

## هەلچوون وەك دەرکەوتەیهکی دەرروونی لە دەقی (ئێستا کچێک نیشتمانمە)ی شێرکۆبیەکەس-دا

نارام عمر علی ، ئاوات حسن والی  
کۆلیجی پەرورەدی بنەرەت، زانکۆی هەلەبجە

پێشەکی

قۆناغەکانی خەبات و بەرخودانی گەلی کورد لە نیوەی دوووەمی سەدەی بیستەم تاییبەتمەندی جیاوازی هەبوو، کۆمەڵێک ئاییدیای گرنگی شۆرشگێڕی و چالاکی سیاسی و سەربازی گەرورەو بەرچاوی بەخۆوە بینی، لەنیو ئەم چالاکی و شۆرشانەدا، مرۆڤی کورد بە هەموو چین و توێژێکەو بە بیرو باوەڕێکی بەهێز و متمانەو لەخۆبووردەپ و فیداکاریبەووە گیانی دەبەخشی، مانی دەبەخشی، تەنھاو تەنھا لە پێناوی نیشتمان و نەتەووە کوردایەتیدا، لەو پێناویدا خەبات و راپەرین دژ بە چەوسانەووەی داگیرکەرەکان بەردەوامی هەبوو، تا نەنجامی ئەو بەرخودانە، راپەرینی نازاری (1991) بەرھەم هێناو کورد و دەسەلاتی سیاسی کورد حکومراپی وڵاتیان گرتەدەست، ئاسۆیەکی پڕ لە ئومید بۆ نەتەووەی کوردو دۆزە رەواکەیی هاتەبوون، تا دەیهی یەکەمی سەدەی بیست و یەك و سەرھەڵدان و دەرکەوتنی دەنگ و پەنگ و ئاوازی ناپەزاییەکان لە سیستەم و دەسەلات و ئاستی خزمەتگوزاریبەکان، ئەم حالە جۆرێک لە ناوئومیدی هێنایە نیو کایە سیاسی و کۆمەڵایەتی و رۆشنییریبەکان، تا وایلێت دەنگەکانی ناپەزایی هێندە گەرورەبەین گلەبی و گازندە یەخەیی نیشتمان و نەتەووە و هەستی کوردایەتی بگرت، لە ناو ئەو دەنگانەدا نوسەر و رۆشنیر و شاعیرانی بە قەلەمەکانیان هاوشانی ئەو دەنگانە هاتنەگۆ، بەرھەمەینانی دەقی و ئالی پڕ لە توپەری ((ئێستا کچێک نیشتمانمە)) زادەیی نیو ئەو کایە سیاسی و کۆمەڵایەتی و فەرھەنگییە، مەنسور تەیفوری لەبارەیی ئەم دەقی شێرکۆووە ئاوا دەلیت: ((بەدینەھاتی ئاییدیای شۆرش و سەرگەردانیبەکانی مرۆڤی شۆرشگێڕو ئەو بەشەیی کۆمەڵگا کە چارەنووسی خۆی بەم بەھایانەو شۆرشەووە گرتاوە، زەبەرێکی گەرورەیی لە شیعری شێرکۆش دەدرت))، مەبەستی ئەو لادان و دەرچوونەیی لە فۆرم و ناوەرۆکە نیشتمانییەکەیی.

ناونیشانی توێژینەووە:

هەلچوون وەك دەرکەوتەیهکی دەرروونی لە دەقی (ئێستا کچێک نیشتمانمە)ی شێرکۆبیەکەسدا

گیر و گرتی توێژینەووە:

کێشە و پرسەیی جەوھەری توێژینەووە لێرەووە سەرھەڵدەدات، بەوہی: لە دۆخی شەری ئاواھا، چۆن دەتوانین (ئێستا کچێک نیشتمانمە) بە هەلۆستێکی رادیکالی بزاین، لەسەر ئاستی تەمەن و ئەزموون و دنیا بینی شێرکۆی شاعیر؟

ھۆکاری هەلبژاردنی توێژینەووەکە:

بە گرنگمانزانی لەم توێژینەووەدا کار لەسەر راستکردنەووەی چەمکی ئەو ھەلە خۆیندەووە بکەین، کە بۆ بیروباوەرو ئاییدیای شاعیر کراو (ئێستا کچێک نیشتمانمە)) ئەو دیوانە یان راستەر بلیین: ئەو (دەقی و ئالی)ی شێرکۆ، زۆرجار ھەلەتێگەیشتنیک لەبارەییەووە ھەبە، بەوہی گواہی شاعیر لە بیرو بۆچوونە نیشتمانییەکانی خۆی پاشگەزبووەتەووە، بۆیە دەمانەوویت کار لەسەر راستکردنەووەی ئەو ھەلە تێگەشتنە بکەینەووە، بە بەلگەیی ئەوہی ھەر پاش ئەو (دیوانە!)ی دەقی تری و ئالی لە مانگی حوزەیرانی 2012 بۆ لۆکردووە، بە ناونیشانی (ئەسپێک لە پەرەیی گۆلە)، کە بە ھەمان نەفەسی شەری و بە ھەمان دنیا بینی پێشوویەووە بەرانبەر بە پرسە نەتەووە نیشتمان بەرھەمی هێناووە.

گرممانەیی توێژینەووەکە:

پيشگريمانه‌ی نهم ليكۆلینه‌وه‌یه ئه‌وه‌یه كه هه‌لۆبستی شاعیر هه‌لچوونێکی ده‌روونی و کاتی بیت، چونکه له دیوانی دواتریدا (ئه‌سپێک له پهره‌ی گۆلاله) <sup>۲</sup> دا، كه دووسال دواتر چاپ بووه ده‌بینین گه‌راوه‌ته‌وه سه‌ر هه‌مان هه‌لۆبسته‌کانی پيشووی خۆی كه له شیعری شێرکۆدا وه‌ک پره‌نسیپی شیعری کاربان له‌سه‌ر کراوه.

میتۆدی توێژینه‌وه: میتۆدی ده‌روونشیکاری و پره‌خه‌نی ده‌روونی.

پیکهاته‌ی توێژینه‌وه‌که:

له پيشه‌کی و دوو به‌ش و ئه‌نجام و پوخته‌ی توێژینه‌وه‌که به‌هه‌ردوو زمانی عه‌ره‌بی و ئینگلیزی و لیستی سه‌رچاوه‌کان پیکه‌دیت. به‌شی یه‌که‌م: له دوو ته‌وه‌ره پیکه‌دیت:

ته‌وه‌ری یه‌که‌م:

1- چه‌مک و پیناسه‌کان (هه‌لچوون، میتۆدی ده‌روونی)

2- به‌کاره‌ینانی میتۆدی ده‌روونی بۆ شیکاری ده‌قی ئه‌ده‌بی.

ته‌وه‌ری دووهم: هه‌لچوون و کاربگه‌ری له‌سه‌ر به‌ره‌مه‌ینانی ده‌قی ئه‌ده‌بی.

به‌شی دووهم: له‌دوو ته‌وه‌ره پیکه‌دیت:

ته‌وه‌ری یه‌که‌م: خوێندنه‌وه‌یه‌کی گشتی ده‌قه‌که‌ و سه‌رده‌می به‌ره‌مه‌ینانی.

ته‌وه‌ری دووهم: په‌نگدانه‌وه‌ی چه‌مکی هه‌لچوون و ده‌رکه‌وته‌کانی هه‌لچوونی ده‌روونی له ده‌قه‌که‌دا.

به‌شی یه‌که‌م / میتۆدی ده‌روونی و کاربگه‌ری هه‌لچوون له‌سه‌ر ده‌قی ئه‌ده‌بی

ته‌وه‌ری یه‌که‌م: 1- چه‌مک و پیناسه‌کان:

هه‌لچوون: ((حاله‌تیکی ویزدانی به‌هێژه ده‌بیته‌هۆی شله‌زانی ده‌روونی و فیسۆلۆژی و هه‌ندئێ گوزارشت و جۆلانه‌وه‌ی جیاوازی)) <sup>۳</sup>. هه‌روه‌ها تایبته‌ به‌ هه‌لچوون له به‌ره‌مه‌ی به‌ره‌می ئه‌ده‌بیدا (هه‌لچوونی ئه‌ده‌بی): به‌وه‌ ده‌ناسرتنه‌وه، که ده‌بیته‌هۆی وروژاندنی هه‌ست و سۆز و ده‌روونی نوسه‌ر و به‌ره‌مه‌ینانی ده‌قیکی نوێی ئه‌ده‌بی، که په‌نگدانه‌وه‌ی ئه‌وه‌ باره‌ ده‌روونیه‌ نوێیه‌ بۆ نوسه‌ری ده‌قه‌ هاتۆته‌پیش، وه‌ سه‌باره‌ت به‌ سۆزی هونه‌ری، یان هه‌لچوونی ئه‌ده‌بی لای خوێنه‌رش، ده‌توانرێت به‌وه‌ بناسرتنه‌وه، که هێژیکه‌ له‌ده‌روونی خوێنده‌ری ده‌قی ئه‌ده‌بیدا به‌هۆی خوێندنه‌وه‌ی تیکستیکی ئه‌ده‌بیه‌وه‌ به‌پاده‌بیت و په‌یوه‌ندییه‌کی ئایدۆلۆژی و سۆزی له‌نیوان خوێنه‌ر و نوسه‌ری ده‌قه‌ ئه‌ده‌بیه‌که‌دا بونیاد ده‌نیت <sup>۴</sup>. به‌شیاوازیکی گشتیش ئه‌وه‌ هه‌جۆره‌ هه‌لچوونانه‌ی، که ده‌بنه‌ سه‌رچاوه‌بهنه‌په‌تیه‌کانی ده‌قی شیعری، به‌م شیوه‌یه‌ن <sup>۵</sup>:

1- وسته‌مه‌نی که‌به‌ره‌مه‌که‌ی ستایش و سوپاسکردنه‌.

2- ترس که‌ ناکامه‌که‌ی سکالوو و داوا لیبوردنه‌.

3- خۆشی و ناخۆشی که‌ سه‌رئه‌نجامه‌که‌ی دل‌داری و هه‌زکردن و باسی نافرته‌.

4- توپه‌بوون که‌ هه‌جووگله‌یی و سه‌رزه‌نشتی ده‌هینیته‌به‌ره‌مه‌.

میتۆدی ده‌روونی: به‌کاره‌ینانی شیکاری ده‌روونی و لیکدانه‌وه‌یه‌کی ده‌روونیه‌ی ئاماژه‌کانی ناو به‌ره‌می ئه‌ده‌بی و ده‌قی شیعریه‌، بۆئه‌وه‌ی په‌خه‌نگه‌ر له‌و رنجه‌یه‌وه‌ به‌ره‌مه‌که‌ هه‌لبسه‌نگینیت. شتیکی ئاشکرایه، که شیعیر ئاوازی راسته‌قینه‌ی هه‌ست و نه‌ستی شاعیره‌ و له‌هیچ سه‌رده‌میکدا ده‌قی شیعری له‌بابه‌تی ده‌روونی جیانه‌بووته‌وه <sup>6</sup>. بنه‌مای کاری نهم رێبازه‌ له‌شیکردنه‌وه‌ی ده‌قه‌کاندا، گه‌رانه‌ چۆنیه‌تی ئه‌نجامدان، یان دروستکردنی به‌ره‌می ئه‌ده‌بی و روونکردنه‌وه‌ی ئه‌وه‌ی، که تا چ راده‌یه‌ک به‌ره‌مه‌که‌ په‌نگدانه‌وه‌ی بارودۆخی ده‌روونی نوسه‌ره‌که‌یه‌تی. هه‌روه‌ها گه‌یشتن به‌و پراستییه‌ی، که خوێنه‌ر چۆن ده‌توانرێت، به‌هۆی خوێندنه‌وه‌ی به‌ره‌مه‌ ئه‌ده‌بیه‌که‌وه‌، بیروباوه‌ر و هه‌ست و سۆزی نوسه‌ر هه‌ست پیکه‌ت و له‌گه‌ڵ بارودۆخه‌که‌یدا بژی و په‌یوه‌ندییه‌کی سۆزی و ئایدۆلۆژی له‌گه‌ڵا دروستیکات <sup>۷</sup>.

2- به‌کاره‌ینانی میتۆدی ده‌روونی بۆ شیکاری ده‌قی ئه‌ده‌بی

ئەگەر ئىمە سەرنجىدەين (بەشپۈەيەكى گىشى بەھەموو شپۈە نوسىنىك دەوتىرت: ئەدەبىيات، بەلام بە واتايەكى تايەتى بە ھەموو ئەو بەرھەمە بەرز و شانە دەوتىرت، كە تپدا لايەنى ھەست و سۆز و خەيال زالە<sup>۸</sup>. ھەوەك لە سادەترين پىناسەيدا دەق ئەدەبى: برىتپىيە لە كۆمەلە دەقك كە ھەلگىرى پەھەندى ھونەرىن، بۇ ئەوۋى كارىگەرى لەسەر خوتنەر و گونگر دوستىكەن<sup>۹</sup>. ھەرىپۈە بەكارھىنانى تپورى دەروونى بۇ شىكرىدەنەوۋى دەق ئەدەبى بەگىشى و دەق شىعرى بەتايەتى، لە كايەى پۇناكىرى ئەمپۇى جەئندا، بايەخىكى زۆرى پىدەدرپت<sup>۱۰</sup>، چ بۇ گەيشتن بىت بەواتاي راستى ئەو ھىما و ئامازانەى، كە شاعىران لەبەرھەمەكانىئندا بەكارباھىنناو، يان لە پىنگەى شىكرىدەنەوۋى دەقەكەو، خوتنەنەوۋە بۇ بارى دەروونى و پائەنەرى پىشت بەرھەمە ئەدەبىيەكە بكرىت، بەواتايەكى تر پەيوەندى نپوان دەق ئەدەبى و شىكارى دەروونى، پەيوەندىيەكى ئىجگار بەھىزە<sup>۱۱</sup>. پەرسەندى بەكارھىنانى مپتۇدى دەروونى لە بوارى شىكرىدەنەوۋى دەق ئەدەبىدا، بەتايەتى لەو كاتەوۋە بوو، كە زانانى دەروونناس(سىگمۇند فرۇيد) بىروراكانى خۇى لەبارەى شىكارى دەروونى و پائەنەرى پىشت رەفتارەكانى مرۇفەو خستەرپوو، ئەوۋىش بە قسەكرىد لەبارەى بونىادى كەسايەتى مرۇف و سەرچاوى بىركىدەنەوۋە و رەفتارەكانى تاك، كە (فرۇيد) دابەشىكرىدەن بۇ (ئەو، من، منى بالآ)<sup>۱۲</sup>.

ئەو: نوپنەرى لايەنى بايۇلۇزى مرۇفە<sup>۱۳</sup> و (ھەموو ئەو شتانە دەگرپتەوۋە كە مرۇف لەكانى لەداىكىبوندا ھەيەتى)<sup>۱۴</sup>، واتە ھەموو ھەست و سۆز و ھەز و خوليا و بىركىدەنەوۋەكانى مرۇف بەبى رەچاكرىدى ھىچ ياسا و دەستور و بنەمايەكى ياساى و كۆمەلەيەتى و ئەخلاق و ئايى ... نامانجى سەرەكى(ئەو) برىتپىيە لە چىزورەگرىتن، جا چ چىزى جەستەى بىت يان چىزى دەروونى و يان پىكەوۋە بەشداربونى جەستەو دەروون لە پىرسەى چىزورەگرىتندا. لايەنى (ئەو) بەشپىكى زۆرى زىان و كەسايەتى مرۇف پىكەھىنىت، بەرادەيەك ((ھەموو ئەو توپىنەوانەى لەسەر بزوتنەرى(ئەو) كراو، دەرەكەوتوۋە (۷۰٪) كەسايەتى مرۇف داگرپدەكات، ئاراستەى نپنەرى تاكە بۇ ھەموو كارەكانى نپنى و زىانى رۇزانە))<sup>۱۵</sup>.

(من): نوپنەرى لايەنى دەروونى و ھەستەكانى مرۇفە<sup>۱۶</sup> و ((ئەنجامى پەيوەندى دەرەكەوتەى نپوان ھەستەكان و كىردارەدەماربىەكانە))<sup>۱۷</sup>. كاتىك مرۇف كۆمەلىك ھەز و خوليا و ئارەزوى ھەيەو دەيەوت ئەو شتانە لەپىنگەى جىاوازەوۋە بەدەستىپىنىت، بەلام بەھۇى ياسا و دەستور و ئايى و پەيوەندىيەكۆمەلەيەتى و خىزانى و ئەخلاقىيەكانەوۋە تىركىدى ھەزەكانى سانسۇردەكرىن و خەفەدەكرىن، بەپىنگەى بەدىل(جىگرەوۋە) دەرەكەوتەوۋە كە لەگەل زىنگە و دەوروبەردا بگونجىن و لەياساباۋەكانى كۆمەلگا لانەدەن، ئەو دەرەكەوتەيە(من)ە، بەواتايەكىتر، (من)ئەو مرۇفەيە كە لەناو كۆمەلگادا دەزى و رەفتاروگوفتارەكانى رۇزانەى لەگەل چىنوتوپىزە جىاوازەكانى كۆمەلگادايە. (ئەركى (من) پاراستى خود— لە مەترسىيەكانى جەئانى دەرەكى و ئەو غەرزانەى كە چاۋگەكەيان (ئەو)ە، لەپىنگەى دواخستى تپىبونىان يان لەرپى سەرەكوتىكرىد و ئەو ئاگاداركرىدەنەوۋە))<sup>۱۸</sup>.

(منى بالآ): كۇتا بەشى كەسايەتى مرۇفە، كە نوپنەرى دەروونى بەھا كەلتورى و كۆمەلەيەتى و ئەخلاقىيەكانە، كە لەلايەن خىزانەوۋە ئەگوزىرتەوۋە بۇ مندال و لەپىنگەى قەدەغەكرىد و سەرزەنش و پاداشتەوۋە دەچەسپىت<sup>۱۹</sup>. واتە (منى بالآ) ئامازەكانى ناخى مرۇف لەپىنگەى پەرورەدى ئايى و كۆمەلەيەتى و ئەخلاقى و ... ، دەبەستىتەوۋە بە ئەو بىركىدەنەوۋەو گوفتارو رەفتارانەى كە لەواقىعدا دەرەكەون. (( منى بالآ) لەلايەكەوۋە دزى دەرەكەوتەو دياردەكانى(ئەو)ە، لەلايەكىترىشەوۋە ھەزەكات پپوەرە ئەخلاقىيەكان بختە شوپى پپوەرە مەنتىقىيەكانى(من))<sup>۲۰</sup>.

تەوۋەرى دووۋەم: ھەلچوون و كارىگەرى لەسەر بەرھەمپىنانى دەق ئەدەبى

كاتىك باسى بەرھەمپىكى ئەدەبى يان شاكارتكى ھونەرى دەرپت، بەتايەتى لەرووى دەروونىيەوۋە لىكدانەوۋە بۇدەكرىت، پپوۋستە ئەو بارودۇخە بخىرتەپوو، كە دەبىتەھۇى لەداىكىبونى دەقە ئەدەبىيەكە. پەيوەندى نپوان بارى دەروونى شاعىر و دەق شىعرى، ھىندە پەيوەندىيەكى بەھىزە، كە تەنانت شىعر دەچوئىرت بە جۇرىك لە ھەلچوون. كە كۆمەلىك ئامازەى تىدايە ناخ دەوروتىنىت و خودو بابەت يەكدەگر<sup>۲۱</sup>. كە واتە ھەموو گۇرانكارىيە دەروونىيەكان، كە ئەوانىش لەزىر كارىگەرى دەرەكى يان بەھۇى ملمانپى ھەزەكانى(ئەو) لەگەل پپوەرەكانى واقىعدا دروستدەبىت، جىكەوتەى لەكار و گوفتارى تاكەكاندا دەرەكەوتە، جا كاتىك تاك شاعىرە جىكەوتەكان جىاوازە لە چىرۇكنوسىك، ھەرەك چۆن چىرۇكنوسىكىش جىاوازە لە مپوزىكەنىك ، ... ، چونكە ((ھەموو شتىك لەبوارى دەروونىدا كە روودەدات دەبىت ھۇكارىكى ھەبىت))<sup>۲۲</sup>. ھەلچوونىش لەرووى دەروونىيەوۋە:

((حاله تىكى ويژدانى به هيزى كوتوپرى له ناكاه و رهنگانده وهى له سهر كوئنه ندامى جهسته يى و دهرورنى تاك ده بىت و كوئمه لىك نيشانه له تهك خۇيدا ده هينى))<sup>۲۳</sup> و ده بىته هوى چالاکبوني هيز و وزه ي تاك، به پاده يه ك: ((چالاکى و جولە و هيزى مرؤف له كاتى هه لچووندا ده گاته ترؤپك))<sup>۲۴</sup>. كه واته به ستنه وهى هه لچوون به دهرورنى شاعيره وه، ده مانگه يه بىت به و راستيه ي كه جواترين ده قه كان له وكتانه دا له دايكبوون، كه شاعير له حاله تىكى دهرورنى هه لچوونيدا بووه. ئەو ههش به يى بارودوخ و پيگه ي شاعير له كاتى هه لچوونه كه دا، جورى كاردانه وه كه ش ده گؤزىت و كارىگه رى راسته وخوش ده كاته سهر به ره مى نه ده بى. بؤنمونه له وروانگه يه وه، كه دهوترىت: ((له پىگه ي هه لچوونه كانيشه وه ده توانين له هه ندى حالهت به رگرى له خؤمان بكه ين و خؤمان له مه ترسيه كان بپارزىن))<sup>۲۵</sup>، شاعيرىك به درزىابى نه زمونى شاعيرى خوى، له سه نگرى به رگرى بووه له ده سه لاتىكى سياسى ديارىكراو، يان بىده نگرى بووه له به رامبه ر هه موو نادا بى و سته م و گه نده لى ده سه لات، به لأم كاتىك زه مينه ي گؤرانكارى دروستده بىت، ياخود نارزىابى خه لىك دزى شىوازى به رپوه بردن و ژبانى رۆژانه يان ده ته قىته وه، شاعيرىش وهك هه ر تاك بىكتر حاله تىكى هه لچوونى بؤدروستده بىت و له نيوان په ستانه كانى (ئه و) و هه ستى ويژدان (منى بالآ) و نيوه ندى گى ريه كانى (من) بؤ له نگرى رگرتن له گه ل به رزه وه ندى بيه كانى خه لىكدا، له و نيوه نده دا به ره مه مىك دروستده بىت جياواز له نه زمونى پيشووى شاعير، كه ده كرىت دوو نامانج له پشت به هه مه كه وه هه بن:

يه كه م/ شاعيران و نوسه رانى گه وره ي جهان، هه ميشه هاوسؤزى نازار و خه مه كانى گه لى خؤيانبوون و پيشه و ايبان كر دوون له دزى ده سه لاتى پوانخوازو سته مكارى، له باره ي به ره مى شاعيرى شه وه له بارودوخىكى وه هادا، دهوترىت: ((ئه و نه ده بياته ي نه توانىت بىته ته ورىك و سه هؤلبه ندى شه وه زه ندى بىده ندى پارچه پارچه بكات، هه ر بابته ي سوتانده ن و هه ر شايانى تورپه لىدانه))<sup>۲۶</sup>، كه واته له بارودوخىكى له و شىوه يه دا، كه خه لىك ده ندى نارزىابى دزى نادادى و خرابى سيسته مى سياسى به رزكر دووه ته وه، شاعير باش نه زانىت، كه نه گه ر به ره مه كه ي هاوسؤز نه بىت له گه ل داواكارى بيه كانى خه لىك و له برى وه سفكردن و پىدا هه لىدان به وتارى سياسى باو نه كه ويته رخنه گرتن، نه وا چىدى نه به ره مه مه نه ده بيه كه ي و نه خودى كه سايه تى شاعيرىش نرخ و به هايه كى نه وتؤبان لاي خه لىك نامىنيت، چونكه ((نه ده بيات خه مى مرؤفى به كوئل خۇيدا داوه و له پىناوى ناسىنى مرؤف دىته نووسىن))<sup>۲۷</sup>، واته ده كرىت له به ر نه و هؤكاره ي له سه ره وه باسمانكرد، به ره مى نه ده بى ياخود شاعير وهك كه ره سه ته يه ك به كار بپنرىت بؤ پاراستنى پىگه ي شاعير و به ره مه مه كانى له نيوخه لىكدا .

دووه م/ شاعير وهك هه ر تاك بىكى ترى ناو كوئمه لىگا، هه ست و سؤزو ويژدان و رپوشقى هه يه و نه گه رى نه وه ي هه يه، نه و ملاملا بيه ي كه له نيوان خه ز و نارزه وه كانى (نه وى) ناخدا هه يه بؤ پله و پؤست و خؤشگوزهرانى و پارە، هه ره وه ها هه وله كانى (من) واقىع بؤ نه وه ي به ره مى شاعير به بىلايه نى و نه مرى بپنرىته وه، هه ندى كجكار كه سايه تى (منى بالآ) وه رچه رخان بىك دروستده كات و كاتىك شاعير نارزىابه تى و تورپه ي خه لىك ده بىنيت، ويژدانى زالده بىت به سه ر خه زو نارزه وه كانىدا و بپارده دات رابه رابه تى خه لىك بكات و په يامه كانىان به رزىكاته وه. واته واز له و شىوازه ده هىنيت كه پيشتر به ره مه مه كانى پى ناسراوه ياخود خوى ناوبانگى پىده ركر دووه. نه گه ر نه م هه لؤنست و شىواز گؤزىنه بؤ ماوه يه كى كاتى نه بىت و له ژبان و به ره مى داها تووى شاعيردا به رده وامى پىبدرىت، نه وا نه و هه لچوونى له ناخى شاعيردا گپه ي سه نده وه، هه لچوونىكى ماوه درىزو دا هىنه رانه يه، كه له گه ل خۇيدا عه قل و زىرى نارپاسته ده كات و كرؤكى شته كان ده بىنيت نه ك ته نها روكه شى رووداوه كان<sup>۲۸</sup>.

به شىوه يه كى گشتى هه لچوونى شاعير ده كرىت هه لچوونىكى دا هىنه رانه بىت و بىت به هوى گؤزىنى سه نگرى شاعير له سه نگرى به رگرى له ده سه لاتى سياسى ياخود بىده نگرى بوون له نادادى و گه نده لى ده سه لات بؤ سه نگرى خه لىكى نارزىابى و رخنه گرتن و ياخىبوون له بارودوخه كه، له نه گه رى نه گه يشتنه نه نجامى نارزىابه تى بيه كان يان كپكردى ده ندى نارزىابه تى خه لىك، شاعير له سه ر نه و شىوازه نوپه ي رخنه گرتن به رده وامده بىت كه ده ستى بىكرد دووه و ناگه رته وه سه ر به رگرى كرن و ستايشكردى نه و ده سه لاته يان نه و سيسته مى خه لىك ده ندى نارزىابىان دزى به رزكر دبووه وه، كه واته لىره دا (منى بالآ) له پىگه ي ويژدان و بنه ماى رپوشتيه وه كوئترؤلى كرده ر و گوفتاره كانى تاك ده كات.

به پىچه وانه ي هه لچوونى دا هىنه رانه وه، جورى كىتر هه لچوونمان هه يه، كه هه لچوونىكى ساده و ساكار و كاتيه ((هه لچوون بارودوخىكى له ناكاه، مرؤف تىدا هه ست به شله ژان ده كات، به خىرابى له گه ل نه مانى سه رچاوه ي هه لچوونكه ي هاوسه ندى

خۇي بەدەست دەھىنئەتە))<sup>۲۹</sup>، ئەم جۆرە ھەلچۈنە بەرھەمىكى تايىت و ناوازە دروستدەكات و شاعىر بۇ چەند ساتىك دەكەۋىتە ژۇر كارىگەر، رىيەكانى دەورەبەرۋە لەگەل ناپەزايىيەكانى خەلكدە، دەكەۋىتە ھەلۋىستەۋەرگرتن و پەرخنەگرتن لەو شتانەى كە سەردەمىكى زۇر بەلایەۋە پىرۋىزىۋون و لەپىناۋ بەرژەۋەندى گشتىدا چاۋپۇشى لە كەموكورتى و ناتەۋاۋىيەكانى كىرۋوۋە، ئەم ھەلۋىستە زۇر ناخايەنئەت و بە تىپەپۋونى كات و دۋاى كىپۋونەۋەى دەنگى ناپەزايى خەللك، شاعىر دەگەپتەۋە سەر پتپەۋە شىعەرىيەكەى پىشۋوى خۇي. فرۆيد ئەم جۆرە ھەلچۈنە بە شىۋازەكانى بەرگىر ناۋدەبات و نامازە بۇئەۋەدەكات، كە ھەموو تاكىك بۇ بەرگىر كىردن لەخۇي لەبەرامبەر دەرگەۋەتى حەزەكانى(ئەۋ) و فىشارەكانى (مى بالآ) دەست لەھەندىك كارى ناناگايىانە دەدات، كە پىيان دەۋترئەت: مىكانىزمەكانى بەرگىر، كە ئەم مىكانىزىمانە(شىۋازانە) دوو خاسىيەتى ھاۋبەشىان ھەيە: يەكەم/ بە شىۋەيەكى ناناگايىانە ئىشەدەكەن و لەۋاقيعدارۋۇئى خۇۋەلخەلەتئەرانەيان ھەيە دوۋم/ دەبنەھۇي لەناۋبەردى پەيىردى ئىمە بۇ ۋاقيە<sup>۳۰</sup>.

بەشى دوۋم:

تەۋەرى يەكەم: (خوئىندەۋەيەكى گشتى دەقەكەۋەسەردەمى بەرھەمىنانى) ئەۋ ھۇكارانە چىن، كە شاعىر پى كارىگەر بوۋە؟ شىركۇ بە دىزۋاى تەمەنى خۇي و ئەزمۈنە شىعەرىيەكەى، ھەرگىز نەيتۋانىۋە لەۋ پەرنەسىپە گشتىيانەى ھىلى بىر كىردنەۋەۋە دىبايىنى خۇي لايدات، بە تايىت بەرانبەر بە مەسەلەى نىشتىمان و نەتەۋە، بە شىۋەيەك كە دەتۋانن بلىن: سىينەى (مىژۋو، كورد و ترازىدىا) كۆى ئەزمۈننى ئەم شاعىرە پىكدەھىنن، ھەربۇيە ئىمە لەم توئىزىنەۋەدا ھىندەى دەمانەۋىت جەخت لەسەر كارىگەر رىيە دەروۋىيەكان بەكەينەۋە لەسەر خودى شاعىرە ھۇكارەكانى ئەۋ تۋرەبوۋون و ياخىبوۋنەى لە ئەنجامى ھەلچۈنەۋە لە دەقەكەدا پەنگدانەۋەى ھەيە، ھىندە نامانەۋىت دەقەكە بەدەينە بەر دىدىكى پەرخنەى يان لايەنى ئىستاتىكى دەقەكە ھەلسەنگىنن، چۈنكە ئەۋ ھەلچۈنەۋەى لە دەقەكەدا ۋەك حالەتتىكى دەروۋنى ھەستى پىندەكئەت ۋامان لىدەكات بەدۋاى ھۇكارەكانى ئەۋ كارىگەر بوۋنەۋەيىن، تا بتۋانن خوئىندەۋەيەكى دروست بۇ دەقەكە بەكەين، چۈنكە شىعەر ((دەرىپىنىكى ناراستەۋەخۇيە لە ھەندى سۆزى زۇر بەھىزدا))<sup>۳۱</sup>، بۇيە دەمانەۋىت پىنگاكانى ئەۋ دەرنەنجام و گرىمانانە بدۆزىنەۋە كە دەمانگەبەنئەت بە راستى ھۇكارەكانى ھەلچۈنە لەلای شاعىر، ئايا سەرھەلدانى حالەتتىكى كىكراۋەپى پىشۋەختە يان دەرنەنجامى كۆمەلئەك ھەلۋەمەرجى سىياسى و كۆمەلەيەتى و ئابورىي و ترس و دلەۋاۋكىيە، كە ۋا لە شاعىر دەكات لە پەرنەسىپە گشتىيە چەسپاۋەكانى بىرۋاۋەپرو ئايدىكانى خۇي دەرجىت؟ ئايا لای شاعىر ئەۋ دەرچۈنەۋە حالەتتىكى كاتىيە ياخود بەردەۋامى ھەيە؟، ھەربۇيە ئىمە قەسەى زىنار لەبارەى ھەلچۈنەۋە دەكەين و ۋەزىفەى توئىزىنەۋەكەش شىكردنەۋەيەكى فۇرمى دەقەكان نىيە بەتەنەا، بەلكو قولبۋونەۋەۋە بەدۋاداچۈننى ھۇكارى ھەلچۈنەكانى لايەنى دەروۋنى شاعىرە.

ۋەك نامازەمان پىدا ئەم دەقە نابىتە پىۋەرنكى چەسپاۋ و دلەقەيەكى پەرخنەى بۇ خوئىندەۋەى ھەلۋىستە رادىكالئىيەكانى شاعىر لەمەر نىشتىمان و نەتەۋە، كە ئەمە بەلای بەشىكى بەرچاۋى خوئەرانى بەرھەمەكانى شىركۇۋە مەككەم و نەگۋرە، كە شاعىر ھىندەى بۇ نىشتىمان و نەتەۋەۋە خاكەكەى نوسىۋە دەتۋانئەت لە پىزى پىشەۋەى شاعىرانى خەباتكارو بەرگىركا لە نىشتىمان ناۋزەدى بەكەين، كاتىك دەقىكى دۋاترى شاعىر دەخوئىنەۋە(ئەسپىك لە پەرى گوللە).

ھەر لەم بارەيەۋە بەختىار غەلى ئاۋا ستايشى رۇئى نىشتىمانپەرۋەرى شىركۇ دەكات: ((شىركۇ بىكەس لە يادەۋەرى ئىمەدا ۋەك شاعىرى نىشتىمان ناسراۋە، بەۋ مانايەيى نىشتىمان بابەتى سەرەكى و وشەى سەرەكى ئەزمۈننى ژبان و شىعەرى شىركۇيە، نىشتىمان بەۋىنە جىاۋازو ترازىدىيە جىاۋازەكانىيەۋە بابەتى سەرەكى ئەم شاعىرە بوۋە))<sup>۳۲</sup>.

پىرسىارە جەۋھەرىيەكە لىزەۋە سەرھەلدەدات، ئەى ئەۋ زمانە شىعەرىيە و ئەۋ دىدە پەرخنەيە قولە چىيە؟ كە شاعىر دەقەكەى پىنوۋسىۋە و بەرپىمىكى زۇر قول لە ياخىبوۋون و نائومىدىيە و گومانەۋە بەرانبەر نىشتىمان داۋە، ۋەك خۇي دەلئەت: ((ئىستا كچىك نىشتىمانە، كىتپى بىزارىۋونى گەنجىكى ئەم رۇژگارەيە. ۋەرسىۋون لە ھەموو شتىكى نىشتىمان. لە ھەموو گەمە ناشىرەنەكان. كىتپى چاۋەپروانىيە نائومىدەكانە. كىتپى خەۋنە كۆژراۋەكان. لە راستىدا ئەۋەى ئەم بەرھەمە لە ھەموو بەرھەمەكانى ترم جىادەكانەۋە ئەۋەيە: كە چىتر نىشتىمان و مەسەلە پىرۋەكان بە موقەدەسى نامىننەۋە، ياخىبوۋنە لە ئىستارۋاۋىرۋوۋى خۇم، دەستبەردانە لەۋ

نيشتمانەي كە پيشتر ھەموو وزەو پۆحىكى خۆم پېنەخشيپوو<sup>۳۳</sup>، كەواتە خۆيشى دەلئيت: كتيى بېزاربوني گەنجىكە، ئەركى ئيمەيە سۇراغى ئەو بېزاربونە لە دەقەكەدا بكەين، تا ئەوئى دەمانەوئيت وەك ئەنجام پېيگەين پشتيوانئىكى تەواوى زانستى بېت بۆ ھەئسەنگاندنەكەمان.

شېرزاد ھەسەن لە وپەرى گومانەو ھە بارەى ئەم دەقە وئايەو دەلئيت: (يەكەمىن مانفېستى پەر لە گومانى شاعيرە بەرانبەر نيشتمانئىك، كە بە ھەموو تەمەنى خۆى گۆرانى بۆ چېرى)<sup>۳۴</sup>، ئەمە دەمانگەپەنئيتە راستىيەكى تر كە شاعير (بەشېك لە ھەستەو ھەرى زىندووئى لە خەلكانى دىكە زياترە، جۆشېكى بە ھېزە... زانبارى سروسىتى مەوئى فراوانترە، گيانى تەواوگە مارۆ دراوھ)<sup>۳۵</sup>، كە رەنگە بەشېك لە ھۆكارەكانى جۆشدانى حالەتى دەرونى شاعير ئەو ھەستە قولە بېت، نەك كەوتنە نيو شەپۆلى ناپەزايەكانى خەلك بە بىن ئاگايى. ئەمەى لە سەرەو و ترا دەلاقەيەكى فراوان لە بەردەم ئيمە وئادەكات، تا بە وئلامى ئەو پرسىيارە جەوھەرىيەى باسما ليوەكرد لەگەل ئەو تېروانىنانەى ئامازەمان پيداو ھەو خودى بۆچوونەكانى خۆى لەگەل پياوانەكردن بە دەقەكانى دواترى شاعير بگەينە راستى بۆچوونئىك، كە زۆرتر كارەكانى ئيمە لە چوارچېوئى گرمانەى ھەلچوونى دەروونى نزيكەكاتەو.

تەو ھەرى دوو ھەم/ پەنگدانەو ھەى چەمكى ھەلچوون و دەركەوتەكانى ھەلچوونى دەروونى لە دەقەكەدا:

1- حالەتى ناجىگىرى دەروونى تاكى كورد، لە ساتەو ھەختى نووسىنى دەقەكەدا، دەركەوتەو كارىگەرىيەكانى ئەو ئىنگەيە لەسەر شاعير.

كاتىك بارو دۆخىكى ناجىگرو ناسە قامگير روو لە گەل و كۆمەنگايەك دەكات، ناكىت ھىچ كەسك تاوانباركىت بە لادان لە ھەندى پراسىيى گشتى و باو. بەلكو گونجاوترە بە شوپن ھۆكارەكانى ئەو لادانانەو بېت، كە ئەگەر بۆ ساتىكى كەمىش بېت مەوئىك و لىدەكات لە دىو ئايدىي چەسپاوى خۆى لادەدات و بە جۆرئىك رەوايەتى بەو لادانانەش دەبەخشىت. ئەم دەروازەكردنەو ھەى بە جۆرئىك خۆدەربازكردنە لە موقەدەسكردنى ھەندى چەمك تا ئەگەر نەتوانئيت چارەسەر بۆ كيشەو گرتەكانى دەوربەر دابئيت خۆى بېئەرىيەك لە ھەموو ھۆكارەكانى سەرھەلدان و دەركەوتنى كيشەكان و نواندى ھاسۆزى بەرانبەر خەلك. لەو ھەا رۆژگارئىكدا ئەو دەقە بەرھەماتو، دەكرئىت بېئىن شاعيرىش وەك كارەكتەرىكى بەركەوتەى ھەستناسك، كە دەركى بۆ بىئىنى شتەكان خىراترو جياوازترە لە كەسانى ئاسايى لەگەل شەپۆلى ناپەزايەكانى خەلك لەنگەرى گرتبېت، بە نوسىنى شىعر و بەرھەمىنانى دەقئىكى وئالا گوزارشتى لە بېرو بۆچوونەكانى خۆى كرىبئىت و بە دەنگىكى دلپزەو ھەستىوانى لە داخووزىيەكانى خەلك كرىبئىت، بە ئام ئەوئى جىگاي مشتومرە، زۆر تۆرەتر لە خەلك ھەستى خۆى بەرانبەر نيشتمان دەربېوو، كە ئەمانخاتە نيو دنيايەك گومان و تېرامان چۆن دەكرئىت شېركۆ بە نەفەسىكى ھىندە توندەو بېتەگۆو؟ بېت:

لەئىستادا

دەموو چاوى نيشتمان

لە دەموو چاوى پەنجەرەيەكى چلكن ئەچى

كە بەردەوام داخراين و

گرزو مۆن وسائى جارئىك پېنەكەن!

ئىستا كچىك... ، ل ۶۷

پەيامىكى شاراو لەم چەند دېرەدا ھەيە، كە دەيەوئيت پيمان بېت: نيشتمانئىك نەتوانئيت بۆ خەلكەكەى سائى جارئىك پېيەكەنئيت، وەزىفەى خۆى لە دەستداو. خەلكيش پەيامى پابەندىبونى خۆى لە دەستدەدات. لەگەل ئەو ھەشدا تۆرەبوونەكەى خۆى ناسارئەتەو ھەو زۆر بە ئاگايەو بە نيشتمان دەلئيت:

نە بەرد لىئنتەگەپئى ھەناسە بەدەيت و

نە مالى جىگەت ئەكاتەو ھەو

نە جادەش بەسەرىا برؤيت!

ئەى نيشتمانى بۆ گوتچكە!

وا نەزانى ئەم تۆرەبوونە

ھەر تورپەبۇونى سەرى خۆمە! ل ۱۸۰

ئەوۋە روونە شاعىر گوزارشتى لە حالەتى دەروونى خۆيكردووۋە. بەلام بۇ خەلك و خويئەنرەكانى خۇى جۇرىك لە ھاوسۇزى نىشانىدەدات. ئەوۋى سەلمىنراۋە، كە دەق ھىندەى بۇرەنگدانەۋەى حالەتە دەرونىيەكانە، ھىندەش بۇ جېپىشتى كارىگەرىيە لەسەر خويئەنر(چونكە ئەگەر دەق كارىگەرىيەكى زۇرى ھەبوو لەسەر ژمارەيەكى زۇرى ۋەرگران لە بارودۇخى جۇراوجۇردا، ھەر دەبىت بەھايەكى بابەتى ئەوتۇى ھەبىت، كە بەھاي خۇى تىپەپنىت بە نىسبەت داھىنەرەۋە، ئەو بەھايەيە كە ئەنجامدانى ئەو ئەركەى بۇ بەدەستىنىت))<sup>۳۶</sup>.

لېرەۋە سەرنج دەدەين لە حالىكى گىرنگ، ھەرچەندە بەپى خويئەنەۋەى دەقەكانى پىشتەر و دواترى ئەم دەقەى شاعىر لەۋە ھالى دەبىن سنورەكانى پىرۇزى لاي شاعىر بەرامبەر نىشتىمان چەسپاۋ و نەگۇرە، بەلام ئەو سنورانە تەنھا لەسەر ئەزمون و سۇزى تاكە كەس ناۋەستىت لە كاتىكدا ژيان خۇى لە ژىر كارتىكرىد و كارىگەرىدا بەردەۋامى ھەيە، بەلای كارل يۇنگ وايە: ((كە كەسايەتى مرۇف سنورەكانە، تەنبا لەسەر ئەزمونى تاكەكەسىيەۋە ناۋەستىت، بەلكە دىرئدەبىتەۋە تاكوئەزمونى مرۇفايەتى و كۆمەل))<sup>۳۷</sup>.

ئەۋەيە شاعىر باس لە خەمى قەلەمىكى گەنج دەكات، كە سەركىشى دەكات و خۇى دەخاتە بەردەم مەترسى گەۋرە،

بەيانىت باش

من ناوم ((قەلەم)) ھ

لەناۋ پەنجەكانى (با)يەكى گەنجدام

خاۋەنەكەم ھەمىشە

ھەتاوم پى ئەنووسىتەۋە.

ئەو سىل لە ھىچ تارمايىكە و

لاستىكىكى خەت كوزاندنەۋەى

مقەستەكان ناكاتەۋە

يەكىك لە پىۋەرە رەۋىشتىيەكان، كە شاعىر دەيكاتە خالىك بۇ ھەلسەنگاندنى ۋەزىفەكانى نىشتىمان بەرانبەر بە ھاۋلا تىيىانى، نەبوونى ترس و دلەپراۋكىيە، ئەمە حالەتتىكى دەروونىيەۋ سەرچاۋەۋ بەھانەيەكە بۇ ھەلچوون، ئەۋەتا ھەر لەۋ چەند دىرەدا لە زمانى قەلەمەۋە دەنوسىت:

من ھەندى جار كە ئەو پىم ئەنووسىت

دلەم ئەكەۋىتە خورپەخورپ

ناپشارمەۋە ئەترسم!

چونكە ئەۋەيان دەمامكى

شاخىكى گەۋرە ھەلدەداتەۋە

يان چىنگ ئەنىتە چىنگى رەشەبايەكى دىر! ل ۱۵۴

ئەمەيە شاعىر تورە دەكات لە نىشتىمان و توشى ھەمان حالەتى ناچىگىرى دەروونى دەكات و كارىگەرى ھەمان ژىنگەى ترس و تۇقاندن ۋادەكات ھەلچوونەكانى بەدەدەكەۋىت.

شىركۇلەم دەقەدا لەنىشتىمان تۇراۋە، ناكۇكى و ملامنى لەگەل چەمك و ناۋەرۇكى ئىنئامدا ھەيە، ئەو پى وايە نىشتىمانىك نەتوانىت نانىك بۇ برسىيەك دايىن بكات، ئىنئامبوون بۇ ئەۋ نىشتىمانە ھىچ واتايەكى نىيە:

ئەمشەۋ نىشتىمان لە خەۋما

بوۋبوۋ بە يەك نانى گەۋرە

منىش برسى .. برسى.

وہ ختی ویستم پارچہ یہ کی لیکہ مہ وہ

نان بووہ وہ بہ ہہ ویرو

ہہ ویرو بووہ وہ بہ ناردو

پنچکے پنچکے ش لہ ناردہ وہ

کچ وئہ سچ ہاتنہ دہری! ل ۶۳

لہ خویندہ نہ وہو شرو فہ کردنی تیکستہ کہ دا بہ ناشکرا ہستدہ کہین، شپوکوبیکہس لہ پزپی پشہ وہی خہ مخوری و نازارہ کانی خہ لکی نیشتمانہ کہ یہ تی و دہیہ ویت نوینہ رایہ تیہہ کی راستگوو دہنگیکی دلیری ئەوان بیٹ. بویہ لہ کوی دہقہ کہ دا جورٹک لہ بہ راوردی نیوان زبانی چینہ دہستروشتووہ کہی نیشتمان و خہ لکہ بیحال و بیلانہ کانی ئە و نیشتمانہ دہکات، کیشہ کانی خہ لک چہ مکیکی ہیندہ فراوان و فرہ پہ ہندو فرہ جہ مسرہ، کہ قسہ کردن لہ بارہیہ وہ زوری دہویت، کاریگہ ربیہ کانی بہ ناشکرا بہ سہ ر شاعرہ وہ ہیندہ زورہ کہ بہ نیشتمان بلیت:

من چیم ئە ویست لہ نیشتمان

جگہ لہ وہی کہ نایک و کہ کونجیکی

دلنیای و گیرفانیکی بہ حورمہت و مشتی

ہہ تاوی نارام و بارانیکی خوشہ ویستی و

پہنجہ ربیہ کی کراوی سہر نازادی و عہ شقم باتی ل ۲۸۶

ہہ موو مروفیک خواستہ کانی وہک دہ لاقہ یہ کی ناسودہی دہ بیٹ بؤ دہستہ بہ رکردنی ژانیتی نارام لہ و کاتہی ئە و ہؤکارانہ دہستناخرین و پنگری دروستدہ بیٹ، ژبانی تاک و بہ شیک لہ کومہ ل دہ کہ ویتہ نیوان دوورپانی ژبان و مہرگ، ئە و کاتہ ہہ موو پیرؤزیہ کان دہ کہ ونہ ژر پرسیارہ وہ، شپوکو پی وایہ کومہ لیک ہہ لویت، شاعر دہ گہ یہ نیتہ ئە و پہ پی گہ ورہی و بہ زیندووی دہ پیندہ وہ (سہ دان سال بہ سہر شاعرہ کانی حافزی شیرازی و شکسپیر و زور شاعری تریشدا تیپہ پوہ وہ کہ چی تا نیستہ و پنگہ تا ہہ تا ہہ تایشہ بہ زیندووی بمیننہ وہ بؤ چی؟) <sup>۳۸</sup>، ہہر خوی وہ لام دہ داتہ وہ دہ لیت: ((لہ بہر ئە وہی فہ زای شاعرہ کان وہک فہ زای پرسہ کان نہ مرن)) <sup>۳۹</sup> قسہ کردن و نوسین لہ بارہی ئە و پرسانہی نیشتمانہ وہ بہ گرنگ دہ زانیت، ہہر بویہ ئە و زامانہ دہ کاتہ ہہ وینی ہہ لچوو نیکی دہروونی و تورہ بوون و ناٹومیدیہ کانی دہ کاتہ بہ ہانہ یہ کی گرنگ تا نارہ زایہ کانی ناخی دہ ربپت.

ئہم کاتہ تان باش!

من ناوم ((نارہ زایہ))

لہ دایکبوی شاری یاخیبوون و

گہرہ کی برسیتی و کولانی کوپرہ وہریم

لیرہ بہ دوواہ من سہر بہ ہؤزی بیدہنگی نیم.

من پٹیواری سہر پئی و بان

ہہ تا ہہ تای چاوپروانی و

دروشعی بیدہست و قاچ نیم.... ل ۸۱

2- ناسنامہ و نیشتمان لہ کون وئستادا، ہہ لویت و نارہ زای:

تیکستہ کہ بہ گشتی گیرانہ وہی شاعرہیہ و جورٹک لہ زمانی حیکایہت بہ سہریدا زالبوہ ہہ جارہی لہ زمانی کہرہستہ یہ کی بیگیان و گیانلہ بہر تکہ وہ تورہ بیہ کانی خوی دہردہ پرت و جورٹک لہ پہ وایہ تیہان پیدہ دات، لہ گہ ل ئە وہ شدا تاکی کوردی بؤ سہ لماندن بوونی خوی و بہ دہستہ پنیانی مافہ کانی جگہ لہ نیشتمان ہیچی تری لہ سہر دا نیہ، کاتیک نیشتمانی لیرہ و تکرارہ وہ داگیر کہرہ کانی لہ ہاوزمانہ کانی خوی نین، ئە و کاتہ جہ سورانہ بؤ بہ دہستہ پنیانہ وہی ئە و نیشتمانہ قوربانی گہ ورہ بہ گیان و مائی خوی دہ دات، ہہر ئە وہ شہ دہ بیٹہ ہؤکاری ئە وہی ٹومیدی گہ ورہ گہ ورہ لہ سہر چہ مکی نیشتمان و ہہستی نہ تہ وہی و ناسنامہ و کورد بوونی خوی



هەلچىنىت و وا لىكىيداتهوه سايهو سىبەرى ئەو نىشتمانە، مەنزىلە گەورەكەى حەسانەوهو بەدەستخستى ماف و داخووزىبەكانىيەتى، لەو ئانوساتەى نىشتمان ئازادەو خەلكى ئومىدى زۆريان لەسەر هەلچىيوە كاتىك نىشتمان بە خواست و ئىرادەى خەلكە گشتىيەكە نايەتەوه و نايىتە ناسنامەى راستەقىنەى ئەوان، ئانومىدى شوپى ئومىد و بىزىرى شوپى خۆشەويستى دەگرىتەوه، ئىتر داروخان پوولە هيوو ئومىدەكانى خەلكى دەكات، شاعىرىش هەمان پىوهرى هەيه يەكەك لە بنەما رەوشىيەكان، كە دەگرىتە پىوهر بۆ هەلسەنگاندنى وەزىفەكانى نىشتمان بۆ خەلكەكەى ئامادەگى بەكسانى و دادپەروەرى و خۆشگوزەرانىيە. كاتىك هەزاران لە ساتە مۆزوويەكانى خەباتدا، نىشتمان دەپارتىزىن، پىوستە لە ئارامىيەكانى نىشتمانىشدا ئەوانىش لەسايهيدا بحەسىنەوه.

ئەو شوناسەى شاعىر جەختى لىدەكاتهوه، شوناس و ناسنامەى نىشتمانى هەمووانە، شوناسىكى رەسەنى رەوشتى و كۆمەلايەتى و مرفۇدۆستانىيە، نەك هيجى تر، بۆيە نايىت خەلكى لە نىشتمانەكەى خۆيدا بە شكۆ و فۆرمىكى تر بچەوسىتەوه. ئىرادەكانى ئازادى و ژيان و سەربەخۆيى لەناو نىشتماندا مافى هەموو تاكىكە، ئەو پەرسىيانە لە رۆحى داىكە نىشتمان و جەستەى خاك داوادەكرىت بەيەكسانى بۆ هەموو لايەكە. دەبينىن ئەو هەلچوونانەى لاي شاعىر لەدەقەكەدا هەيه گۆرانىكى سەرىپىيانە نىيە و ياخيپوون و گومانكردن لە نىشتمان شتىكى هەرمەكى نىيە، بۆيە دەپىت راگوزەر بە نىو ئەو و هەموو ئازارانەدا بكەين، كە ئەو بارەى هينواتەبوون و نىشانىبات شاعىر لە هەموو ئەو بىرو بۆچوونە نىشتمانىيانەى خۆى پاشگەزىبوويىتەوه، ئەمە لە حالىكدا ئىمە كار لەسەر ئەو دەكەين بىسەلمىنن هەلچوون و هاوسۆزى شاعىر ئەگەر راستىش بىت، تەنەا بۆ ئەو تىكستەى شاعىر راستە و دەنا سەرجهمى تىگەبىشتن و دنيايىنى ئەو ناگرىتەوه، كاتىك پاش ئەو دەقە و الايە، شىركۆ لە دەقەكانى تر و هەتا نوسىنەوهى بىرەوهرىيەكانىشيدا بە هەمان نەفەسى شىعەرى و بە هەمان دنيايىنى پىشووويەوه بەرانبەر بە پرسى نەتەوهو نىشتمان و مۆزووى كورد بەرهەمى هيناهو.

لەگەل ئەوهشدا كاتىك تەواوى دەقەكە دەخوونىنەوه ئەو دەنگى نارهزايىيانەى لە دەقەكەدا دەبىستىن سەروبنكردنى هەموو ئەو بىرو باوەرپانەى پىشوووى شاعىرە، كە لە خۆشويستى نىشتمان و پاراستى ناسنامەكەيدا ئومىدى لەسەر هەلچىيوون، بە جۆرىك وەك ئەوهى پىمانبلىت پىشتەر لە وەهدما ژياوه، ئەوه ئەو نەبووه ئەوئەندە بۆ نىشتمان گۆرانى چىپوه، بۆيە دەگەينە ئەو رايەيى بلىين(لەناو خودى شاعىردا گەردوونىك هەيه كە ناخ و دەروونىيەتى، هەموو ئەو شتانەى لە جەهانى دەرەوهى شاعىردا هەيه راستەوخۆو ناراستەوخۆ كارلىدەكەن...لەبەر ئەوهى ئەدەب هەلقولوى بارى دەروونى ژيانى كۆمەلايەتى و واقىيە سەردەمه))<sup>٤</sup>. هەرەها شىعەر ماكىكى دەروونىيە بەتەنەا ناتوانىت بۆ، بۆيە لەگەل ئەزموونەكانى شاعىر قۇناغ بەقۇناغ هەنگاو دەنىت، بەمەش رەنگە هەلوئىستى ساتىكى لە ساتىكىترى ژيانى جياوازييت، بەمجۆرە دەتوانىن بەخوئىندەوهى شىعەرەكانى شىركۆ هەلسەنگاندنىكى لۆجىكى بۆ سەردەمهكانى ژيانى كورد لە ساتەوهختى لەداىكبوونى دەقەكاندا بكەين، شىركۆ تا ئەو ساتەى مائىناوايى لە ژيانكردووه، نەيتوانيوه لە مومارەسەكردنى سىياسەت و بارودۆخ و ژيانى مىللەتەكەى دورەپەرزىيت، هەرچەندە نىگەرەنىش بووه لە دنيايى سىياسەتكردنى كورد، ئەوئەتا خۆى دەلىت: ((ويستى خۆم نىيەو ناچارىيە، دۆخ و دۆزى كورد ئەمە دەخوازىت))<sup>٤</sup> لەگەل ئەوهشدا دەبينىن لە دەقەكەدا خواستى گۆرانەكان هيندە گەورەيه وا لە شاعىر دەكەن شانازى بە ياخيپوون و ئانومىدى و تورپەبوونەكانى خۆيهوه بكات روون و پەروان بىزىرى خۆى دەرپىت و بلى:

من كە شىعەر بۆ سىياسەت ئەنووسم

لەو وەختەدا ئەبم بە گولندانە گرژو مۆنەكانى

سەر مۆزى كۆبوونەوه.

ئەگەر بۆ خۆمى بنووسم

ئەبم بە جۆگە ئاويكى راستەقىنە.

كە بۆ ئەم نىشتمانەى ئىستايى بنووسم

ئەبم بە پىزى ژمارەى دىزارو.

هەلۆئىستى ئىستى شاعىر يان بلىن دەنگى گەنجە بېزارىبوو دەنگى ناو دەقەكە دەنگى ناپەزايى و تورەبوونە، بە پىچەوانەى هەلۆئىستەكانى بەرامبەر نىشتمانى پىش ئىستا، كە ھەمىشە ھىلىكى پېرۆز و پارىزراوبوو. ھەر ئەم ھۆكارە دەمانبات بۆ جۆرىكى تىر بېرکردنەو كە ئالودەبوونى سەرچەم كايەكانى ژيان بە سىياسەت، وىستىگەكانى كارى ئەدەبى شىركۆيش توشى جۆرىك لە قورسايى و لە ھەمانكاتدا بەرپرسىيارى كردوو، ژيانى شىركۆ داپراونىيە لە چالاكى سىياسى و پىنخراوويى، بەلام بە ئاگايىيەو نايەوئىت بېزارىيەكانى بشارتەو، ھەر ئەمەشە بەرپرسىيارىيەتتەكى رەوشى دەخاتە ئەستۆيى و وابلەدەكات تواناى ئەوئى نەبىت چاو لە كەموكورتىيەكان بېوشىت، چونكە شاعىر خۆى بەبەشىكى جەستەى خەلك و ناسنامەكەشى دەزانىت ئەوئى زامى خاك و چەمكى فېدرالى لەم چەند دېرە لىكداو تا پەيامىكى تىر بېزارى بكاكە بەھانەى ھەلچوونەكانى:

"من گویم لىيە

لېرە خاك نرەنرەكىتى و ئەنالئىتى و

ئەوئىدەيان لىدزىو

لەمسەرەو

ھەتائەو سەرى فېدرالى

ھەموو جەستەى كوناودەرە". ل ۳۱

لەم تىكستەشدا شاعىر بە بونىادىكى قول و گەرەتر قسەدەكات، ھەلچوونەكانى نرخ و بەھايەكى تر بە شىعرەكانى دەدەن، لە كاتىكدا شىعرى كردۆتە سەنگەرى بەرگى دژ بە نادادى و نايەكسانى و چەوساندەو، ھەرىيە شىعرەكانى بەوجۆرە ئاوازە كە شانەشانى گۆرانكارىيەكان ھەنگاودەنئىت جۆرىك لە نەمى بۆخۆى بەدەستدەھىنئىت، نەك ئەوئى خۆپىندەوئىيەكى دوورويىيەنەى بۆ بىكرىت.

شاعىر جارىكى تر نايەوئىت تەسلىمى ئەو تەلىسمە بىيىت لە ناو چوارچۆپەيەك كە ناو و لاتە بە پېرۆزى بزانيىت، لە كاتىكدا دەپىتە چەتەو مانايەك بۆ خۆشەويستى ناھىلىت:

كە و لات بوو بە چەتەوئى ھەرەشە و

چى دەرگايە لىي داخستى

ئىتر شىتىك نىيە لەودا ھەرگىز

تۆ پىي بلىي خۆشەويستى". ل ۲۲

ئەو پابەندىيەى لە شوناس و كەلتور و فەرھەنگى نەتەوئىيە ئىمەدا ھەيە و ايكردوو لەسەر ئاستى بېرکردنەو گشتىيەكان لەگەل ناسۆرى يەكتر بىن، بۆيە شىركۆ دەلئىت:

ئەمەى ئەينووسم

شىعر نىيە... خۆلە مېشە.

چىرۆك نىيە... زوخاوپرۆ.

شانۆ نىيە... دىالۆگى نىوان زامەكانە

تابلۆ نىيە... جەستەى مندالى نەخۆشە

لە باوئى برسىتىدا. ل ۱۸۲

ئىمە مىللەتتىكى ژۆردەستەبووئى بۆيە لە خەمى خاك و نەتەوئىيە فەزايەكى فراوانمان بۆرگارى نىشتمان دروستكردبوو، لەوكتەى نىشتمان ئازادى بەدەستدەھىنئىت، ھەموو ئەو ھىواو ئومىدانەى لە سەر ئەو ئازادىيە ھەلچىراون پىويستىيان بە تەحقىقكردنى ھەمەلەيەن و بۆ ھەمووان ھەيە، كاتىك سودمەندانى يەكەم لەبەرھەمى ئەو ئازادىيە كەمىنەيەكى توئىژەكانى سەرەوئى، بەھەموو جۆرىك دەبەن و ھەزاران و خەلكانى ئاسايى لە خۆشىيەكانى نىشتمان مەحروم دەبن، ئەوكتە برىن لە

جەستەو رۆجى تاكى كورد دروستدەبىت تورەببون و ياخيوبون سەرھەلئەدات و شيعرو شاعيريش ناتوانن لەو واقيعە دابراوبن .  
بۆيە شيركو ناتوانيت بېدەنگ بمينيتەو و ئەو نادادبانە بەمجۆرە وەسەف دەكات:

"ئەم دەست بەو دەستی نەزانی پەنجە دزرا!

ئەم قاچ بەو قاچى نەزانی پنگە دزرا!

ئەم چاوبەو چاوبى نەزانی سەرنج دزرا!

ئەم بال بەو بالى نەزانی فرپن دزرا.

سارومارە... سارومارە

ئەم دیرۆكى دەسەلاتى سەرزەمینە و

بۆنى دەمى درۆكانى ئەم رۆزگارە!" ل ۳۳

كورسى دەسەلات لەم ولاتەى ئيمەدا عەرشىكى پر لە فەرپوو بەرەكەتە بۆ ئەوانەى يەكجار لەسەرى دادەنیشن، بۆيە ئەيانەوى تا  
كۆتا پۆژەكانى ژيانيان بۆ يەك ساتيشش لى هەلنەسن، كەچى بە پىچەوانەو هەر ئەم كورسىيە بۆ هەزاران و خەلكانى پەشوكى و  
ساده بۆتە مۆتەكەو سەرەخۆرە، ئەمەش فاكەتەرتكى ترى كارىگەريەكانى هەلچوونى دەروونى لى شيركو دیننە بون لە سەر زارى  
كورسىيەو دیتەگۆ:

مەرحەبا... گيانە... مەرحەبا!

من ناوم كورسىيە

كەس نەزانی من ئەيزانم

ئەم هەموو چەقۆى غەدرانە

ئەم هەموو جۆگەى خوینانە

ئەم هەموو ماسكى دزبانە

ئەم هەموو پەژووى پقانە

لەسەر منە!

لەسەر دانیشتى سەر من ئەكرين!

بەلام نالین كەسيان نالین لەسەر منە!

هەموو ئەلین لەبەر چاوو

بالای جوانى نازاديبه! ل ۴۱

كاتيك نيشتمان ئەرك و وەزفەى خۆى لە دەستدەدات، ئالپرەو و گلبى دەبیتە راستیەكى تال و خۆشەويستى نيشتمان دەكەوتتە  
ژر پرسيارەو، چونكە نيشتمان لە چوارچىووى نارامى و نازاديبه كەيدا بۆ هەمووان نەبیت و جياوازی بكات، ئيتر نە هەتيوئىكى بن  
جلوبەرگ پۆشته دەكاتەو و نە دەبیتە نانىك سكيكى برسى لە نازار رزگار بكات و ماچىكى خۆشەويستىش ناداتە عاشقانى، شاعير  
لەمەش بە گلبه:

هەزار ماچى نيشتمانەكەى خۆم كردو

ئەو يەك ماچى نەكردمەو.

بەزۆر نيبه

خۆشەويستى ئالا نيبه دروستى كەم

يان تابلۆبەك بيكرمەو ل ۲۴۲

ئەم هەنگاونانەى شاعير پىچەوانە ناوەستيتەو و لەگەل چەمكى لۆجيك، بەلكو عاتيفەو سۆزى كوتراڻە داخاتە  
چوارچىووى گومان، هەر خۆى پرسيار گەلبىكى وا دینیتە ناراو و پەواى بەجۆرى هەلوئىستەكانى و مەحكەمكردنى بېرواوەرپەكانى  
لەبارەى نيشتمانەو بەسپینیت، بە جۆرتك كەسك زاتى ئەودنەكات بلیت بۆ ئەم هەلوئىستەى راستەو راست پىچەوانە بە لەگەل



يان گۆتچكە يەكى و يان چاۋىكى ون ئەكەن و  
يان وشە يەكى زىندە بە چال ئەكەن و  
كەچى نە ھاوارى ئەكات و  
نە برىنىكى رانە چلەكى!

ل ۸۱

ئەوۋى پرونە ئىنتىما بۇ نىشتىمان تەنھا بە شتىكى پەمەكى و بېنەما نايەتە ئەژمار، لاي شېركۆ ئىنتىما بۇ نىشتىمان زىادو كەمدەكات، كاتىك نىشتىمان لە ئەركەكانى خۇى تەوۋەلابوو رېئىدەچىت ئىنتىماو خۇشەويستى بۇى لاوازىبىت، بەھەمان شىوۋە دەكرېت ئەو تېروانىنانە بە رامبەر خۇشەويستى نىشتىمان زىادىكات تا ئەو پادەيەى گۆرانى بۇ بچرېت و شىعر بىكەتە بالاگەردانى، ئەو تە ھەرخودى خۇى وا دەئىت: ((نىشتىمان و ئىنتىما بۇ بېرىاۋەپىك تەننەت بۇ رىزگارى و سەرىخۇيى و ھەموو ئەو پەيوەندى و پەيامانە ھەر ئەكەونە خانەى كاتىبەو، چەند پىرۆزو جوانىش بن كال ئەبەنەو يان بەسەر ئەچن، لەسەردەمىكا گەرم و لەسەردەمىكى تردا سارد ئەبەنەو، ھىزى بەردەوامىان تاسەر نابى بەھاتنەدى خەونەكان ئەكەونە كەنارەو))<sup>۴۴</sup>.

دەتوانىن لەسەر ئەزمونى شاعىر ئەو بۇچوونە بىكەينە پىوۋەپىك و دەقەكە نەبىتە ھەلۆبىستىكى رادىكالى و بنچىنەبى نەگۆر لەسەر ئىنتىما يان بە ناراستەى دۇە باو و دۇە نىشتىمان. ئەوۋى ماۋتەوۋە تىشىكى بخەينە سەر و بەلگەى سەلماندىنى راستى بۇچوونەكانى نىو توپىنەوۋەكە بىت ((چەندە سەرىە دوا شىعەرى شېركۆ كە كور تە شىعەرىكە بۇ پابلۇ بە وشەى (كوردىستان) تەواو دەبن! چ سەيرو سەرنچراكىشە ئەو دوا وشەيەى ئەم پىاۋە دەبىخاتە سەر كاغەز وشەى كوردستانە))<sup>۴۵</sup>، كە ئەوین و خۇشەويستى لىدەچۆرپىت و لەدوا ساتەكانى تەمەنىدا پەيامى ھاوسۆزى بۇ نىشتىمان دوپاتدەكاتەو:

دوو مۆم و خۇم  
ھەتا ئەوپەرى شەبەقى  
ئاۋات ئەپۇم...  
سالىكى تر ئەبىم بە سى پۇتتە باران  
لەسەد سالى داھاتوۋىشدا  
سەرى سالان  
ئەبىم بە مانگ و ھەلدىم و  
ھاۋار ئەكەم  
چەند مەزىنە و چەندە جوانەو  
چەند دلگىرە  
ترىقەى من و كوردستان<sup>۴۶</sup>

ئەنجام:

- 1- ئەو ھەلۆبىستەى شېركۆ لە ئىستا كچىك نىشتىمانمەدا نواندوۋىتەى، ھەلۆبىستىكى شىعەرى تايبەتە و بەدەرە لە كۆى ئەزمونى شىعەرى ئەم شاعىرە.
- 2- شىعەر جۆلەيەكى نازادە بەرەو ئەو ناراستەيەى پەيامىكى مرفۇدۇستى بۇ خزمەتى ھەمووان بەرجەستەبىكات، بۇيە ناتوانىت داپراۋبىت لە خواستى خەلك و لىيان دوربىكەۋىتەو.
- 3- ھەلەتېگەبىشتىك ھەيە، بەوۋى گوايە شېركۆ لە بىرو بۇچوونە نىشتىمانىيەكانى خۇى پاشگەزبەوۋەتەو، ئەمە ئەگەر پاستىش بىت، تەنھا بۇ ئەو تىكستەى شاعىر(ئىستا كچىك نىشتىمانمە) راستە و دەنا سەرجەمى تېگەبىشتن و دىنابىنى ئەو ناگىرپتەو.

- 4- شېركۆ به درېژاي ته مەنى خۆى و ئەزموونە شىعەرىيەكەى، ھەرگېز نەيتوانىوھ لەو پەرنسىپە گشتىيانەى ھېلى بىرکردنەوھو دىيابىنى خۆى لابتات، بەتايبەت بەرانبەر بە مەسەلەى نىشتىمان و نەتەوھ، بەشىوھىەك كە دەتوانىن بلىن: سىنەى (مېژوو، كورد و تراژىدىا) كۆى ئەزموونى ئەم شاعىرە پىكدەھىن.
- 5- ئەو ھەلچوونەى لەم دەقەدا ھەيە، ھەلچوونىكى كاتىيەو ماوھ درىژ نىيە و جوړىك بايەخى زياترى بە شىعرو شاعىرىيەتى شېركۆ بىكەس بەخىشيوھو لەبرى دروستىبونى تانە لەسەر شىعەرەكانى، قوئاغىكى تر و گوړىكى ترى بە ئەزموونى شىعرى ئەو داوھ.
- 6- ھەموو مرقۇفەكان بەدەر نىن لە حالەتى ھەلچوون و ھەلچوون لای شېركۆش بە وشە گوزارشى لىكراوھ، بەپى خويندەنەوى دەقەكانى پىشتر و دواترى ئەم دەقەى شاعىر، لەوھ حالى دەبىن سنورى پىروژىيەكانىش، تەنھا لەسەر ئەزموون و سوۆى تاكە كەس ناوھستىت لە كاتىكدا ژبان خۆى لە ژىر كارتىكردن و كارىگەرىدا بەردەوامى ھەيە.

پەراوژەكان:

- 1 - شېركۆ بىكەس ، ئىستا كچىك نىشتمانە، چاپى يەكەم/ چاپخانهى دەرگای چاپوپەخشى سەردەم، سلیمانى، 2011، ل319.
- 2 - پروانە: شېركۆ بىكەس، نەسپىك لەپەرەى گولالە، چاپى يەكەم/ چاپخانهى چاپ و پەخشى سەردەم، 2012.
- 3- عزالدین احمد عزیز، بنەماكانى دەروونزانى گشتى، چاپى شەشەم، چاپخانهى رۆژھەلات، ھەولېر، 2015، ل80.
- 4- دەروانرېتە: د.كامل ھەسەن بەصىر، رەخنەسازى، مېژوو پەپەرەوكردن، چاپخانهى كۆرى زانىارى عېراق، بەغداد، 1983، ل171 - 172.
- 5 - ھەمان سەرچاوھ، ل173.
- 6- دەروانرېتە: د. كامل ھەسەن بەصىر، مېژوو پەخنىسازى، بەرگى يەكەم، دارالحرىة للطباعة، بەغداد، 1994، ل38.
- 7 - دەروانرېتە: ھەمان سەرچاوھ، ل39 - 40.
- 8- د.ناصر كاظم خانلو و زىبا اسماعىلى، نگارش و ادبىياتى فارسى، چاپ: اول، انتشارات مبنای خرد، تهرآن، 1388، ص167.
- 9- دەروانرېتە: توفىق الزىدى، مفهوم الادبىة فى التراث النقدى، طبعة الثانية، المطبعة النجاح الجديدة - الدار البيضاء، 1987، ص3.
- 10- دەروانرېتە: يعى معروف & مسلم خزلى، نقد روانشناسى شخصىت در اشعار متنبنى، مجله ادب عربى، شماره (2)، سال (5)، پايز و زمستان 1392، ص193.
- 11- دەروانرېتە: الدكتور محمد عىسى، القراءۃ النفسىة للنص الادبى العربى، مجلة جامعة دمشق، المجلد 19، العدد (1-2)، 2003، ص21.
- 12- دەروانرېتە: د.كەرىم شەرىف قەرەچەتانى، ساىكۆلۆژىيەى گشتى، چاپى چوارەم، چاپخانهى پىرەمىرد، سلیمانى، 2015، ل294.
- 13- زىن الدىن المختارى، المدخل الى نظرية النقد النفسى، انتشارات الكتاب العرب، 1998، ص10.
- 14- سىغموندد فرويد، مختصر التحليل النفسى، الطبعة الثانية، دارالطبعة، بيروت - لبنان، 1986، ص9.
- 15- يوسف عوسمان ھەمەد، دەروونزانى، چاپى يەكەم، چاپخانهى رەنج، ھەولېر، 2004، ل159.
- 16- دەروانرېتە: زىن المختارى، ص10.
- 17- سىغموندد فرويد، ص10.
- 18- سوۆزان جمال، لەگەل ساىكۆلۆژىيەى كاردو، سلیمانى، 2012، ل175.
- 19- دەروانرېتە: د.سەعید شاملو، قوتابخانە و تىۆرەكانى دەروونزانى كەسايەتى، وەرگىزىانى: فرمىسك رزگار & سىدو داود، چاپى يەكەم، چاپخانهى گەنج، سلیمانى، 2010، ل43.
- 20- ھەمان سەرچاوھ، ل44.

- ۲۱ - دەروانزېتە: د.عبدالقادىر حمەامين محمد، بنياتى كارنامەين لە دەقى نوڧى كوردیدا، چاپى يەكەم، چاپخانەى تيشك، سلېمانى، ۲۰۰۸، ل ۱۲۱.
- ۲۲ - سۆزان جمال، ل ۱۷۷.
- ۲۳ - د.كەرىم شەرىف قەرەچەتانى، ل ۱۱۴.
- ۲۴ - ھەمان سەرچاوه، ل ۱۱۵.
- ۲۵ - عزالدين احمد عزيز، بنه ماکانى دەروونزانی گشتى، چاپخانەى رۆژھەلات، چاپى شەشەم، ھەولېر، ۲۰۱۵، ل ۸۰.
- ۲۶ - عەبدولخالق يەعقوبى، لەكولتورەو ھەوئەدەبىيات، چاپى يەكەم، چاپخانەى ئاراس، ھەولېر، ۲۰۰۸، ل ۵۸.
- ۲۷ - ھەمان سەرچاوه، ل ۸۶.
- ۲۸ - د.عبدالقادىر حمەامين محمد، ل ۱۲۱.
- ۲۹ - عزالدين احمد عزيز، ل ۸۵.
- ۳۰ - دەروانزېتە: د.سەعید شاملۆ، ل ۵۵.
- ۳۱ - ئەبرامز، تيۆرە مۆدېرنەکانى ئەدەب و پەرخنە، وەرگېرپرانى عوسمان ئەحمەد، چاپى يەكەم / چاپخانەى ژېر، 2009، سلېمانى، ل 125.
- ۳۲ - شېركۆ بېكەس، ئىستا كچېك نىشتمانە... ل 290.
- ۳۳ - ھەمان سەرچاوه ل 328.
- ۳۴ - ھەمان سەرچاوه ل 295.
- ۳۵ - كەمال مەعروف. تيۆرە نوڧەكانى پەرخنەى ئەدەبى، چاپى يەكەم / چاپخانەى لەربا، 2012، سلېمانى، ل 52.
- ۳۶ - صلاح فضل(د)، مېتۆدەكانى پەرخنەى ھاوچەرخ، وەرگېرپرانى سەردار ئەحمەد گەردى(د). چاپى يەكەم / چاپخانەى ناوھندى ئاودېر بۆ چاپ و بلاكردنەو، ھەولېر، 2016، ل 68.
- ۳۷ - ھەمان سەرچاوه، ل 69.
- ۳۸ - شېركۆ بېكەس، نووسېن بە ئاوى خۆلەمېش، بەرگى دووھم، چاپى يەكەم / چاپخانەى كارۆ، 2013، ل 353.
- ۳۹ - ھەمان سەرچاوه، ل 353.
- ۴۰ - تارىق سالىح، وڧنەى ھونەرى لەھەندېك شىعەرى گۆراند، گۆفارى پامان، ژ (199) 2013/12/5.
- ۴۱ - ھەلۆ شېركۆ بېكەس، سەدوئەك پۆژ تەنھايى، چاپى يەكەم / چاپخانەى يادگار، 2018، ل 88.
- ۴۲ - بەختيار عەلى، نەرسىسى كوژراو، چاپى يەكەم / چاپخانەى تاران، 2015، ل 296.
- ۴۳ - ھەمان سەرچاوه، ل 297.
- ۴۴ - شېركۆ بېكەس، نووسېن بە ئاوى خۆلەمېش، بەرگى دووھم، 2013، ل 354.
- ۴۵ - ھەمان سەرچاوهى پېشوو، ل 9.
- ۴۶ - ھەمان سەرچاوه، ل 121.

لېستى سەرچاوهكان:

يەكەم: كتېب

كوردىيەكان:

- (1) ئەبرامز، تيۆرە مۆدېرنەكانى ئەدەب و پەرخنە، وەرگېرپرانى عوسمان ئەحمەد، چاپى يەكەم / چاپخانەى ژېر، سلېمانى، 2009.
- (2) بەختيار عەلى، نەرسىسى كوژراو، چاپى يەكەم / چاپخانەى تاران، 2015.
- (3) سۆزان جمال، لەگەل سايكۆلۆژيادا، چاپخانەى كاردۆ، سلېمانى، ۲۰۱۲.

- (4) سه‌عید شاملو (دکتور)، قوتابخانه و تیۆره‌کانی دهروونزانی که‌سایه‌تی، وهرگپزانی: فرمیسک رزگار & سیدو داود، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی گهنج، سلیمانی، ۲۰۱۰.
- (5) شیرکو بیکه‌س، نیستا کچیک نیشتمانه، چاپی یه‌که‌م/ چاپخانه‌ی دهرگای چاپوپه‌خشی سه‌رده‌م، سلیمانی، 2011.
- (6) شیرکو بیکه‌س، نووسین به‌ناوی خوئله‌میش، به‌رگی دووهم، چاپی یه‌که‌م/ چاپخانه‌ی کارو، 2013.
- (7) شیرکو بیکه‌س، ئه‌سپیک له‌په‌ره‌ی گولائه، چاپی یه‌که‌م/ چاپخانه‌ی چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، سلیمانی، 2012.
- (8) صلاح فضل (د)، میتۆده‌کانی ره‌خنه‌ی هاوچه‌رخ، وهرگپزانی سه‌ردار ئه‌حمه‌د گه‌ردی (د). چاپی یه‌که‌م/ چاپخانه‌ی ناوه‌ندی ناودیز بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه، هه‌ولێر، 2016.
- (9) عبدالقادر همه‌امین محمد (دکتور)، بنیاتی کارنامه‌ی له‌ده‌قی نوێی کوردیدا، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی تیشک، سلیمانی، ۲۰۰۸.

- (10) عزالدین احمد عزیز، بنه‌ماکانی دهروونزانی گشتی، چاپی شه‌شه‌م، چاپخانه‌ی رۆژه‌لات، هه‌ولێر، ۲۰۱۵.
- (11) عزالدین احمد عزیز، بنه‌ماکانی دهروونزانی گشتی، چاپخانه‌ی رۆژه‌لات، چاپی شه‌شه‌م، هه‌ولێر، ۲۰۱۵.
- (12) عه‌بدولخالق یه‌عقوبی، له‌کۆلتوره‌وه‌ بۆ ئه‌ده‌بیات، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی ئاراس، هه‌ولێر، ۲۰۰۸.
- (13) که‌مال مه‌عروف، تیۆره‌ نوێیه‌کانی ره‌خنه‌ی ئه‌ده‌بی، چاپی یه‌که‌م/ چاپخانه‌ی له‌ریا، سلیمانی، 2012.
- (14) کامل حه‌سه‌ن به‌صیر (دکتور)، ره‌خنه‌سازی، میژوو په‌یره‌وکردن، چاپخانه‌ی کۆری زانیاری عیراق، به‌غداد، ۱۹۸۳.
- (15) کامل حه‌سه‌ن به‌صیر (دکتور)، میژوو ره‌خنه‌سازی، به‌رگی یه‌که‌م، دارالحرية للطباعة، بغداد، ۱۹۹۴.
- (16) که‌ریم شه‌ریف قه‌ره‌چه‌تانی (دکتور)، سایکۆلۆژیای گشتی، چاپی چوارهم، چاپخانه‌ی په‌یره‌مێرد، سلیمانی، ۲۰۱۵.
- (17) هه‌لۆ شیرکو بیکه‌س، سه‌دویه‌ک رۆژ ته‌نهایی، چاپی یه‌که‌م/ چاپخانه‌ی یادگار، 2018.
- (18) یوسف عوسمان حه‌مه‌د، دهروونزانی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی رهنج، هه‌ولێر، ۲۰۰۴.

عه‌ره‌بییه‌کان:

- (19) زين الدين المختاری، المدخل الى نظرية النقد النفسي، انتشارات الكتاب العرب، ۱۹۹۸.
- (20) توفیق الزیدی، مفهوم الادبية في التراث النقدي، طبعة الثانية، المطبعة النجاح الجديدة – الدار البيضاء، ۱۹۸۷.
- (21) سیغموند فروید، مختصر التحليل النفسي، الطبعة الثاني، دار الطليعة، بيروت – لبنان، ۱۹۸۶.

فارسییه‌کان:

- (22) ناصر کاظم خانلو (دکتور) و زینا اسماعیلی، نگارش و ادبیاتی فارسی، چاپ: اول، انتشارات مینای خرد، تهران، ۱۳۸۸.

دووهم: گۆفاره‌کان:

کوردی:

- (23) پامان ژ (199)، 2013/12/5.

عه‌ره‌بی:

- (24) مجلة جامعة دمشق، المجلد ۱۹، العدد (۱-۲)، ۲۰۰۳.

فارسی:

- (25) مجله ادب عربی، شماره (۲)، سال (۵)، پاییز و زمستان ۱۳۹۲.

پوخته‌ی توێژینه‌وه‌که

ئهم توێژینه‌وه‌یه‌ له ژێر ناوینیشانی (هه‌لۆچوون وه‌ک دهرکه‌وته‌یه‌کی دهروونی له‌ ده‌قی (ئێستا کچیک نیشتمانه‌ی) شیرکو بیکه‌س-دا) هه‌ولیکه‌ بۆ خسته‌نپه‌رووی لایه‌نه‌کانی کاربگه‌ربوونی شیرکو و هه‌وکاره‌کانی هه‌لۆچوونی له‌ده‌قه‌که‌دا.



لەم توێژینە وەدا کار لە سەر راستکردنە وەهی چەمکی ئەو هەڵە خوێندنە وە دەکەین کە بۆ بیروباوەرو ئایدیای شاعیر کراوە بە وەهی گواپە شاعیر لە بیروبوچوونە نیشتمانییەکانی خۆی پاشگەزیووەتە وە.

پیشگریمانەهی ئەم لیکۆلینە وەهی ئەو هیە کە هەلۆئستی شاعیر هەلچوونێکی دەروونی و کاتی بیٔت، چونکە لە دیوانی (نەسپێک لە پەرهی گۆلە) دا کە دووسال دواتر چاپیوو دەبینین گەراو تە وە سەر هەمان هەلۆئستیەکانی پیشووی خۆی پیکهاتەهی توێژینە وە کە:

لە پیشهکی و دوو بەش و ئەنجام و لیستی سەرچاوەکان پیکدیت

بەشی یەکەم لە دوو تە وەر پیکهاتوو، تە وەری یەکەم، باسی تیۆری دەرونشیکاری و ئەو بنه ما و دیار دەرونیانە مانکردوو، کە کاربگەری دروستدەکات لە سەر جیاوازی پەفتارو گوفتارەکانی مرؤف

تە وەری دووهم: پە یوهندی دەرونشیکاری و بەر هەمی شیعری باسکراو.

بەشی دووهم:

تە وەری یەکەم: (خوێندنە وەهیەکی گشتی دەقە کە و سەردەمی بەر هەمەینانی)

تە وەری دووهم: پەنگدانە وەهی چەمکی هەلچوون و دەرکەوتەکانی حالەتی هەلچوون لە ((ئێستا کچ نیشتمانی)) دا.

وشە کللییەکان: (شیرکۆ، نیشتمان، هەلچوون، یاخیوون)